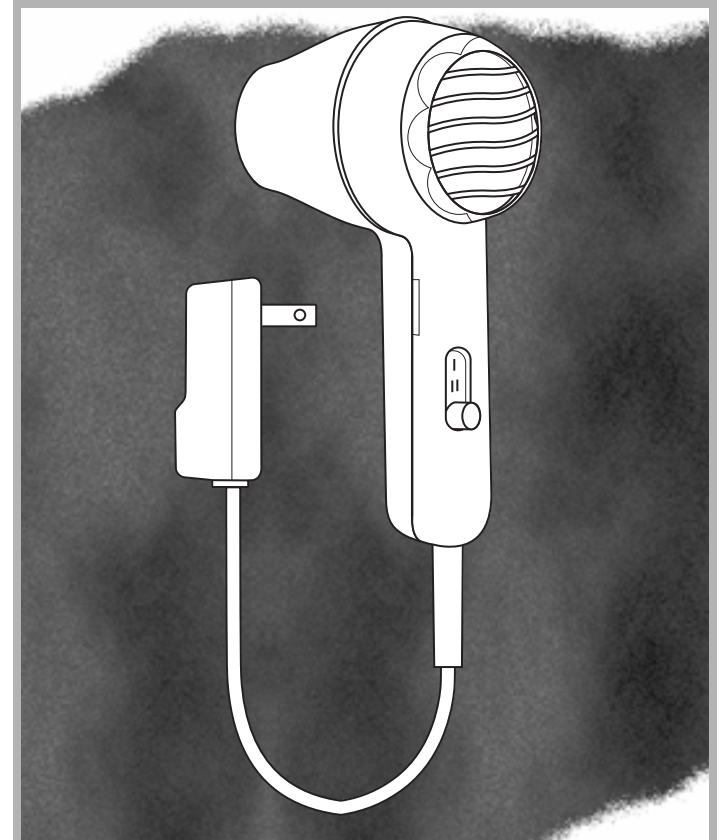


Sunbeam®



MODEL/MODELO **1622**

Instruction Manual

HAND HELD 1500-WATT HAIR DRYER

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS APPLIANCE

Manual de Instrucciones

SECADOR DE CABELLO DE 1500 WATTS

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR ESTE APARATO

Sunbeam®

©2002 Sunbeam Products, Inc. All rights reserved.
SUNBEAM® is a registered trademark of Sunbeam Products, Inc.
Distributed by Sunbeam Products, Inc., Boca Raton, Florida 33431.

©2002 Sunbeam Products, Inc. Todos los derechos reservados.
SUNBEAM® es una marca registrada de Sunbeam Products, Inc.
Distribuido por Sunbeam Products, Inc., Boca Raton, Florida 33431.

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliances, especially when children are present, basic safety precautions should always be followed, including the following:

READ AND SAVE ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING KEEP AWAY FROM WATER

DANGER – As with most electrical appliances, electrical parts are electrically live even when the switch is off. To reduce the risk of death by electric shock:

1. Do not install or store appliance where it can fall or be pulled into a tub or sink.
2. Always unplug this appliance from the electrical outlet immediately after using and before cleaning.
3. Do not use while bathing.
4. Do not place in or drop into water or other liquid.
5. If hand unit falls into water, turn unit off immediately. Do not reach into water.

WARNING – To reduce risk of burns, electrocution, fire or injury to persons:

1. Close supervision is necessary when this appliance is used by, on, or near invalids or disabled persons. This appliance should not be used by or on children.
2. Use this appliance only for its intended use as described in this manual. Do not use attachments not recommended by Sunbeam.
3. Never operate this appliance if it has a damaged cord or plug, if it is not working properly, if it has been dropped or damaged or dropped into water, contact your authorized Sunbeam Distributor.
4. Keep the cord away from heated surfaces.
5. Never block the air openings of the appliance or place it on a soft surface, such as a bed or couch, where the air openings may be blocked. Keep the air openings free of lint, hair, etc.
6. Never use while sleeping.
7. Never drop or insert any object into any opening.

8. Do not use outdoors, or operate where aerosol (spray) products are being used, or where oxygen is being administered.
9. Periodically inspect wall unit for secure mounting.
10. Do not direct hot air toward eyes or other heat-sensitive areas.
11. The unit and attachments may be hot during use. Allow to cool before handling. To avoid burn hazard, do not let bare skin touch heated surfaces.
12. Do not place appliance on any surface while it is operating.
13. While using the appliance, keep your hair away from the air inlets.
14. Do not wrap cord around dryer. Continuous stress on the cord can damage cord insulation and result in a shock, fire, or burn hazard.
15. Do not operate this appliance with a voltage converter.

THIS APPLIANCE IS FOR HOUSEHOLD USE ONLY

OPERATE ON 125 V 50-60 Hz ONLY

Any service other than specifically mentioned should be performed only by an authorized service facility. Please see warranty service information.

CAUTION – Never allow the power supply cord to be pulled, twisted, or severely bent. Never wrap the cord tightly around the dryer. Damage will occur at the high flex point of entry into the dryer, causing it to rupture, arc, and short. Inspect the cord frequently for damage. Stop use immediately if damage is visible or unit stops or operates intermittently.

FOR PRODUCTS PURCHASED IN THE U.S. AND CANADA ONLY

To reduce the risk of electrical shock, this appliance has a polarized plug (*one blade is wider than the other*). This plug fits a polarized outlet only one way; if the plug does not fit fully into the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. **DO NOT ATTEMPT TO DEFEAT THIS SAFETY FEATURE.**

SAVE THESE INSTRUCTIONS

OPERATING INSTRUCTIONS

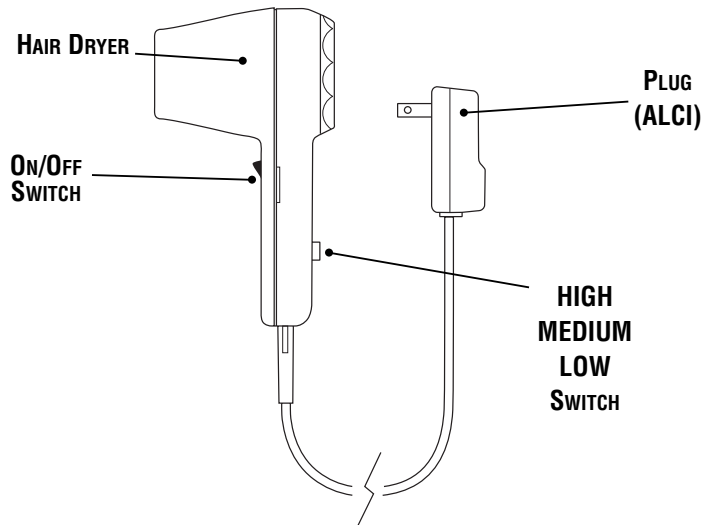
This dryer is equipped with an Appliance Leakage Circuit Interrupter (ALCI) for your safety. This device is designed to make the appliance inoperable under some abnormal conditions (such as accidental immersion in water).

After the appliance is plugged in, you must check your protective device as follows:

1. Press the "RESET" button on the ALCI device.
2. Press the "TEST" button. The "RESET" button will pop out. This verifies that the protective device is working properly.
3. Press the "RESET" button once more to reactivate the safety device and use your appliance.

REPEAT THE ABOVE PROCEDURE BEFORE EACH USE TO CONFIRM THAT THE PROTECTIVE DEVICE IS OPERATING.

1. To start the dryer, press the ON button.
2. Slide the control switch to: LOW position for styling hair, MED position for drying hair, HIGH position for fastest drying.
3. Stop the dryer by pressing the OFF button.



For your protection, this unit contains a thermostat that prevents the dryer from overheating. Should the air intake and/or air outlet become blocked or obstructed, the hair dryer will automatically shut off. If this occurs, slide the switch to OFF, unplug and allow dryer to cool. If dryer continues to turn off automatically, discontinue use and contact your authorized Sunbeam Distributor.

CAUTION

Use your Sunbeam hair dryer with care. Directing a high volume of heat continuously to one area can overheat hair and scalp. When using a "High" heat setting, hold the blower opening a few inches away from the hair, drying one section at a time. Work layers of hair in quick strokes. Keep the dryer in motion until drying and styling are complete.

DANGER

To reduce risk of electrocution, do not install where unit can fall into tub or sink.

STORAGE

1. Do not mount or store dryer in an area with excessive heat or moisture.
2. Do not wrap cord around dryer. Allow to hang loosely from dryer.
3. Do not hang dryer by cord or use cord as a handle.
4. Store in a cool, dry place and out of reach of children.
5. Store where dryer will not be accidentally damaged from bumping or falling. Do not put anything on top of dryer.

MAINTENANCE, CARE AND CLEANING

1. Always unplug dryer from outlet before cleaning.
2. Clean dryer by wiping with a soft, lightly moistened cloth.
3. **NEVER PUT HAIR DRYER IN WATER.**
4. The motor never needs oil or grease.
5. Check the removable lint screen. It is important that you clean the removable lint screen when hair, lint or dust begin to build up on it. To remove the screen, rotate counter-clockwise and loosen. To clean, brush the outside of the screen with a toothbrush to loosen lint, etc. Then turn the screen over and rinse under a running faucet. Towel dry the screen thoroughly. If inside of screen is dirty, brush gently with a toothbrush to clean. To replace screen, line up pegs on inside of the screen with slots on side of unit and rotate clockwise to lock in place.

1-YEAR LIMITED HOSPITALITY WARRANTY

Sunbeam Products, Inc. (“Sunbeam”) warrants that for a period of 1 year from the date of purchase, this product will be free from defects in material and workmanship. Sunbeam, at its option, will repair or replace this product or any component of the product found to be defective during the warranty period. Replacement will be made with a new or remanufactured product or component. If the product is no longer available, replacement may be made with a similar product of equal or greater value. This is your exclusive warranty.

This warranty is valid for the original purchaser from the date of initial purchase and is not transferable. Sunbeam dealers, service centers, or stores selling Sunbeam products do not have the right to alter, modify or any way change the terms and conditions of this warranty.

This warranty does not cover normal wear of parts or damage resulting from any of the following: negligent use or misuse of the product, use on improper voltage or current, use contrary to the operating instructions, disassembly, repair or alteration by anyone other than Sunbeam or an authorized service center. Further, the warranty does not cover Acts of God, such as fire, flood, hurricanes and tornadoes.

Sunbeam shall not be liable for any incidental or consequential damages caused by the breach of any express or implied warranty. Except to the extent prohibited by applicable law, any implied warranty of merchantability or fitness for a particular purpose is limited in duration to the duration of the above warranty. Some states, provinces or jurisdictions do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages or limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitations or exclusion may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights that vary from state to state or province to province.

HOW TO OBTAIN WARRANTY SERVICE

Contact Your Sunbeam Authorized Dealer

PRECAUCIONES IMPORTANTES

Cuando use aparatos eléctricos, especialmente en presencia de niños, siempre deben seguirse precauciones básicas de seguridad, incluyendo las siguientes:

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR MANTENGA ALEJADO DEL AGUA

PELIGRO – Al igual que en la mayoría de aparatos eléctricos, las partes eléctricas permanecen eléctricamente vivas aun cuando el interruptor esté apagado. Para reducir el riesgo de muerte por electrocución:

1. No instale o almacene el aparato donde pueda caer o pueda ser tirado a la tina o al lavatorio.
2. Siempre desenchufe el aparato de la toma de corriente eléctrica inmediatamente después de usar y antes de limpiarlo.
3. No utilice mientras se está bañando.
4. No coloque o deje caer dentro del agua o cualquier otro líquido.
5. Si la unidad manual cae dentro del agua, apague el aparato inmediatamente. No toque el agua.

ADVERTENCIA – Para reducir el riesgo de quemaduras, electrocución, incendio o lesiones a personas:

1. Es necesaria la supervisión cercana cuando el aparato sea usado por, en o cerca de inválidos o personas incapacitadas. Este aparato no debe usarse por o en niños.
2. Utilice este aparato solamente para lo que ha sido diseñado como se describe en este manual. No use aditamentos no recomendados por Sunbeam.
3. Nunca opere este aparato si el cordón o el enchufe han sido dañados, si el aparato no está funcionando correctamente, si se ha caído o dañado o ha caído dentro del agua, contáctese con su Distribuidor Sunbeam autorizado.
4. Mantenga el cordón lejos de superficies calientes.
5. Nunca bloqueé las aberturas de aire del aparato, tampoco coloque sobre una superficie suave como una cama o un sofá, donde las aberturas de aire puedan bloquearse. Mantenga las aberturas para el aire libres de pelusa, pelo, etc.
6. Nunca use el aparato mientras está durmiendo.
7. Nunca deje caer o inserte ningún objeto dentro de ninguna abertura.
8. No use en exteriores o donde se esté usando productos de aerosol (rocío) o donde se esté administrando oxígeno.

9. Inspeccione periódicamente el aparato para asegurar el montaje a la pared.
10. No dirija el aire caliente hacia los ojos o cualquier otra área sensible.
11. La unidad y los aditamentos pueden calentarse durante el uso. Permita que se enfríen antes de manejarse. Para evitar riesgos de quemaduras, no permita que la piel toque superficies calientes
12. No coloque el aparato en ninguna superficie mientras está en operación.
13. Mientras usa el aparato, mantenga su cabello lejos de la entrada de aire.
14. No enrolle el cordón al rededor de la secadora. La tensión continua en el cordón puede dañar el aislamiento de éste y resultar en riesgo de una descarga eléctrica, incendio o quemadura.
15. No opere este aparato con un convertidor de voltaje.

ESTA UNIDAD ES PARA USO DOMÉSTICO SOLAMENTE

UTILICE SOLAMENTE CON UN VOLTAJE DE 125 V 50-60 Hz

Cualquier otro servicio que no haya sido mencionado específicamente debe ser hecho solamente por una estación de servicio. Por favor observe la información del servicio de la garantía.

CUIDADO – Nunca permita que el cordón de alimentación de energía sea jalado, torcido o severamente doblado. Nunca enrolle fuertemente el cordón alrededor de la secadora. Pueden ocurrir daños en el punto de alta flexión de la entrada a la secadora, causando ruptura, arco voltaico o corto circuito. Inspeccione el cordón frecuentemente para detectar cualquier daño. Pare de usar inmediatamente si el daño es visible o si la unidad deja de operar o funciona intermitentemente.

SÓLO PARA PRODUCTOS COMPRADOS EN ESTADOS UNIDOS Y CANADÁ

Para reducir el riesgo de descargas eléctricas, este aparato tiene una clavija polarizada (una cuchilla es más ancha que la otra). Como una medida de seguridad, esta clavija entra sólo de una manera en un enchufe polarizado. Si la clavija no encaja, simplemente invírtala. Si aún así no encaja, llame a un electricista calificado. **NO INTENTE MODIFICAR ESTA MEDIDA DE SEGURIDAD.**

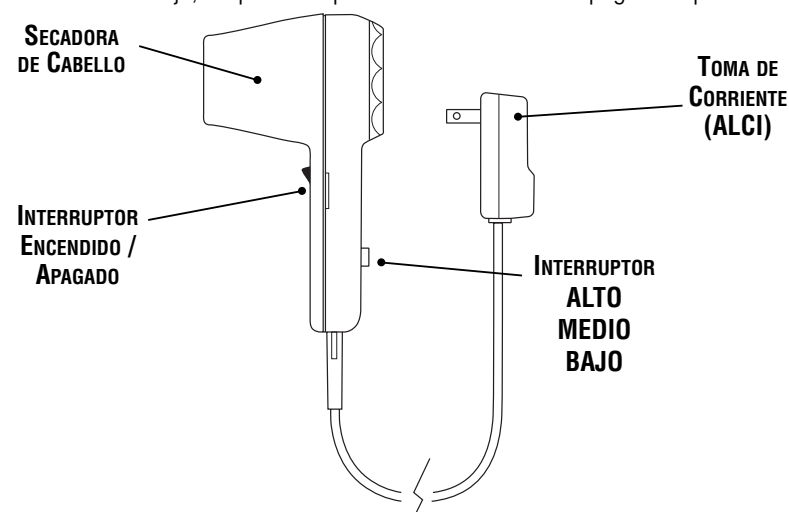
MODO DE USAR

Este secador está equipado con un interruptor de Circuito (ALCI) para su seguridad. Este instrumento ha sido diseñado para desactivar el secador bajo ciertas condiciones anormales (tal como la inmersión accidental en agua). Después que el secador ha sido conectado, usted debe verificar la funcionalidad de su accesorio protector de la siguiente manera:

1. Presione el botón de “RESET” ubicado sobre el accesorio ALCI.
2. Presione el botón de “TEST.” El botón de “RESET” saltará hacia afuera. Esto comprueba que el accesorio protector funciona adecuadamente.
3. Presione el botón de “RESET” una vez mas para reactivar el protector y utilice su secador.

REPITA EL PROCEDIMIENTO ARRIBA ESCRITO ANTES DE CADA USO PARA VERIFICAR QUE EL ACCESORIO PROTECTOR FUNCIONA.

1. Para encender la secadora, presione el botón de ENCENDIDO en la unidad de montaje de la secadora.
2. Deslice el interruptor del control a la posición : Bajo (LOW) para estilizar el cabello, Media (MED) para secar el cabello y Alto (HIGH) para un secado rápido.
3. Detenga la secadora al presionar el botón de apagado OFF o al colocar la unidad en la base de montaje, lo que hará que automáticamente se apague el aparato.



Para su protección esta unidad tiene un termostato que previene que la secadora se sobre caliente. Si la entrada o la salida de aire se bloquean u obstruyen, la secadora de cabello se apagará automáticamente. Si esto ocurre, deslice el interruptor a la posición de apagado OFF, desconecte y permita que la secadora se enfríe. Si la secadora continua apagándose, deje de usar y contáctese con su Distribuidor Sunbeam autorizado.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

CUIDADO

Use su secadora de cabello Sunbeam con cuidado. El dirigir un volumen alto de aire continuamente a una misma área puede sobre calentar el cabello y el cuero cabelludo. Cuando lo use en el nivel alto “High,” mantenga la salida de aire de secadora alejada a algunos centímetros del cabello, secando una sección a la vez. Seque las capas del cabello con movimientos rápidos. Mantenga la secadora en movimiento hasta que el cabello se seque y estilice complemente.

PELIGRO

Para reducir el riesgo de electrocución, no instale donde la unidad pueda caer dentro de una tina o lavatorio.

ALMACENAMIENTO

1. No instale o almacene la secadora de cabello en un área con excesivo calor o humedad.
2. No enrolle el cordón alrededor de la secadora de cabello. Permita que cuelgue libremente de la secadora.
3. No cuelgue la secadora del cordón o use el cordón como asa.
4. Almacene en un lugar fresco y seco y fuera del alcance de los niños.
5. Almacene el aparato donde no sea accidentalmente dañada por golpes o por caídas. No coloque nada sobre la secadora.

MANTENIMIENTO, CUIDADO Y LIMPIEZA

1. Siempre desconecte la secadora de cabello de la toma de corriente antes de limpiar.
2. Limpie la secadora de cabello frotándola con un paño suave y ligeramente humedecido.
3. **NUNCA PONGA LA SECADORA DE CABELLO DENTRO DEL AGUA.**
4. El motor nunca necesitará aceite o grasa.
5. Revise el filtro removible de pelusa. Es importante que limpie este filtro cuando se empiece a acumular cabello, pelusa o polvo. Para remover el filtro, gire en sentido contrario de las manecillas del reloj y libere. Para limpiar, cepille la parte externa del filtro con un cepillo de dientes para quitar la pelusa. Después gire el filtro y enjuague bajo agua corriente. Seque muy bien el filtro con una toalla. Si el interior del filtro está sucio, cepille suavemente con un cepillo de dientes para limpiar. Para colocar de nuevo el filtro, alinee las clavijas en el interior del filtro con las ranuras al lado de unidad y gire en sentido de las manecillas del reloj para asegurar en su lugar.

GARANTÍA LIMITADA DE 1 AÑO

Sunbeam Products, Inc. (“Sunbeam”) garantiza que durante un período de 1 año a partir de la fecha de compra, este producto estará libre de defectos de material y mano de obra. Sunbeam, a su discreción, reparará o cambiará este producto o cualquier componente del mismo que se halle defectuoso dentro del período de garantía. El reemplazo se hará con un producto o componente nuevo o remanufacturado. Si el producto ya no está disponible, el reemplazo se realizará con un producto similar de igual o mayor valor. Esta es su garantía exclusiva.

Esta garantía es válida para el comprador original a partir de la fecha de compra y no es tranferible. Los distribuidores o Centros de Servicio Sunbeam no tienen el derecho de alterar, modificar o de manera alguna cambiar los términos y condiciones de esta garantía.

Esta garantía no cubre el desgaste como resultado del uso normal o daño de las partes como consecuencia del uso negligente o mal uso del producto, utilización de un voltaje o corriente inadecuados, uso contrario a las instrucciones de uso, desmontaje, reparación o alteración por cualesquier agente ajeno a Sunbeam o a sus Centros de Servicio Autorizados. Mas aún, la garantía no cubre Actos de Dios, tales como incendios, inundación, huracanes y tornados.

Sunbeam no es responsable por daños ocurridos como resultado de la violación de los términos de la garantía. Excepto hasta donde lo prohíben las leyes aplicables, cualquier garantía de comercialización o aptitud tiene una duración limitada a los términos de la garantía antes detallada. Algunos estados, jurisdicciones o provincias no permiten la exclusión o limitación de los daños consecuentes o incidentales o limitaciones respecto de la duración de la garantía, de modo que las antes citadas limitaciones y exclusiones pueden no aplicar a Ud. Esta garantía le brinda derechos legales específicos, además de otros derechos que Ud. pueda tener según sean las leyes de su estado o provincia.

COMO OBTENER SERVICIO DE GARANTÍA

Contacte a Su Distribuidor Sunbeam Autorizado